

Brevets "Sidhissbäck" har inte säkert kunnat identifieras; möjligens avses Sissebäcken på gränsen mellan Villands och Listers härad, nära Sölvesborgs slott.

Att brevutfärdarna med uttrycket "the nädhermeer qwernena ok qwarnahuss" avsett två kvarnar och ett kvarnhus framgår av konung Magnus' brev 1360 3/3 (hs B 15, fol. 20 r).

Om vadmal som betalningsmedel, se KL XIX: *Vadmal*, sp. 413.

Wij Magnus och Erich, medh Gudz nådum konung i Swerike ok landzherra i Skåno, hälsom alla män thetta breff höra älla see ewärdelika med Gudj. Kännoms oss medh thessu nærwarandhe breffue att haffwa låtit wårom älskilicom rådgiffwara, herra Niclisse Twrisson, sex marka penninga ingiäldh¹-wadhmaillss tall⁻¹ aff wåro godz i Högaby sochn i Ölandhe, effter thy som herra Glysing, herra Anundh Hatth riddara ok Bencht Turisson ok Eleff Simundasson, wåre tiänara, honom wijsa kunnu, thet han folt haffuer till aff grödhä hwart åhr förij the nädhermeer qwernena ok qwarnahuss som i Sidhissbäck ligger, som han oss låtit haffuer, honom ok hanss arffwom till ewärdelige ägo. Framdeless tå iattom wij oss medh thessu^a sammu^b breffwe honom ther å ny breff at gifua, tå som the honom å wåra wägna folth haffwa giort, effter thy som han sik^c åtnögia låter. Scriptum Helsingburgis anno Domini M.ccc.l. octauo feria secunda proxima post dominicam Oculi nostris sub secretis.

Sigillritningen visar endast en remsa.

^a Bokstaven u med övertalig stapel ms. ^b Bokstäverna mm med en felande stapel ms. ^c På rasur ms.

¹⁻¹ Denna sammansättning ej belagd hos Söderwall med suppl.

5861.

1358 mars 5.

Helsingborg.

Anund Hemmingsson, fogde på Stockholms slott, gör ett jordebyte med välborne riddaren Nils Turesson, Sveriges drots, varvid han erhåller dennes gods i Båstebo (i S:t Annas socken) mot all sin egendom på Öland, såväl lös som fast.

Förutom av brevutfärden själv sigilleras brevet av välbona män, riddaren Anund Hatt, Bengt Turesson och Sune Håkansson.

Avskrift i Lars Eriksson Sparres kopiebok, hs B 14 (förr J 5), pag. 12–13, Sv. Riksarkivet.

Regest: Dipl. Dan. III: 5, nr 103.

Jfr motbrevet 1358 6/3 (SD nr 5862) och fullmaktsbrev 1358 7/3 (SD nr 5864). Se även brev 1372 17/7 (SD X nr 178). Jfr även S. Engström, Bo Jonsson I (1935), s. 131, not 140.

Omnibus præsens scriptum cernentibus, Anundus Häm[m]ingson^a advocatus castri Stocholmensis, salutem in Domino sempiternam. Tenore præsentium noverint vniuersi, me nobili viro, præsentis exhibitori, domino Nicholao Thurisson militi, Sveciæ dapifero, bona mea, et prædia mobilia, et immobilia, omnia et singula in Ölandia sita, cum omnibus et singulis ipsorum adiacentijs, humidis et siccis, prope vel remote positis, nullis penitus exceptis, quibuscumque nominibus censeantur, pro bonis suis in Bowastabodom, titulo concambij ad liberam, et perpetuam sui, et hæredum suorum possessionem dimisisse, et cum omni legum traditione ad manus veraciter assignasse, nulla mei, vel hæredum meorum reclamatione vel

impetitione qualicunque in contrarium val[itur]is^b. In cuius rei evidentiam firmorem, sigillum meum vna cum sigillis nobilium virorum, domini Anundi Hatt militis, Benedicti Thurissons, et Sunonis Håkonssons præsentibus est appensum. Scriptum Helsingburgis. Anno Domini, M.ccc.1.octauo. secunda feria proxima post dominicam Oculi.

Sigillritningen visar fyra sigill utan innehåll.

^a Hämningson *ms.* ^b valeritis *ms.*

5862.

1358 mars 6.

Helsingborg.

Riddaren Nils Turesson, Sveriges drots, upplåter till sin ”måg”, hederlig man Anund Hemmingsson, allt gods som han och hans hustru Sigrid Håkansdotter äger i Båstebo (i S:t Annas socken), som ersättning för det gods på Öland som han har fått av Anund.

Brevutfärdaren sigillerar tillsammans med välborna män riddaren herr Anund Hatt, Nils' bror Bengt Turesson och Sune Håkansson.

Orig. på perg. (20,5×12,1, uppveck 2 cm; 14 rader), Sv. Riksarkivet (RPB nr 349).

Regester: Reg. Dan. Ser. II, nr 2314; Dipl. Dan. III: 5, nr 105.

Om brevets handstil, se komm. vid SD nr 5864.

Om Nils Turessons förvärv av Båstebo, se L. Sjöstedt, Krisen inom det svenska-skånska väldet (1954), s. 198, not 194.

Jfr motbrev 1358 5/3 (SD nr 5861) och fullmaktsbrev 1358 7/3 (SD nr 5864).

Allum them mannum thætta breff høra ællæ see sænde iæk Niclis Thurisson riddare ok drozæt j Swerike ewærdhelikæ helso *medh* warom Herra · / Thæt skal allum mannum konnukth wara · mik · ath hawa latith hedhirlíkom manni ok ærlíkom Anunde · Hæmingson minom^a kæra magh · · alth thæt gooz · som iæk · ok min kæra husfru Sigridh Haquona dotter æghom j Boastabodhom rørande ok vrørande · *medh* allu^b thy thær till liggit · badhe aker ok ængh · skogh · ok fiskewatn · quærnæstrøma · fæmark ok allum androm tillaghun · fiærrin ok næær · ængo vndan takno · fory thæt gozet som iæk aff hanom fik i Ølande *medh* rættom lanzlaghun · hanom ok hans arwom till ewærdheliko ægho · ok bindir iæk mik til *medh* minom arwom · thæt hemolth gøre hanom ok hans arwom · fory allum them som · nu æru / ællæ som æn koma skulu · Jn cuius rei evidenciam firmorem sigillum meum vna^c cum^d sigillis nobilium virorum videlicet domini Anundi Hatt militis · Benedicti Thurisson fratriss mei dilecti · et Sunonis Haqonson presentibus duxi apponendum · Scriptum Helsingburgis · anno Domini M°ccc°1 octauo feria tercia / post dominicam Oculi proxima

På baksidan: de Boastabodhom
med något senare hand: C iiiij^e
anteckning av Per Månnsson Utter: her Niels Tureson drotzeten 1358

Sigill: nr 1 bortfallet från den i brevet kvarsittande remsan; nr 2 av grönt vax på kaka av ofärgat vax (tre sjöblad i sköld, med spetsarna mot sköldhörnen; jfr SSM I:3, nr 678): S' Annvndi · Hatt · R'; nr 3 av brunt vax (två bjälkar i sköld; jfr SSM I:3, nr 600): + S' Benedicti * Thvræ · [s']; nr 4 av brunt vax, jfr H. Rosman,